

LUCI

LP-1401/1P L SMART, LED 45W
LP-1401/1P M SMART, LED 32W
230V~50Hz

Montaż powinna wykonać osoba posiadająca uprawnienia.
Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonej oprawie z zasilania.

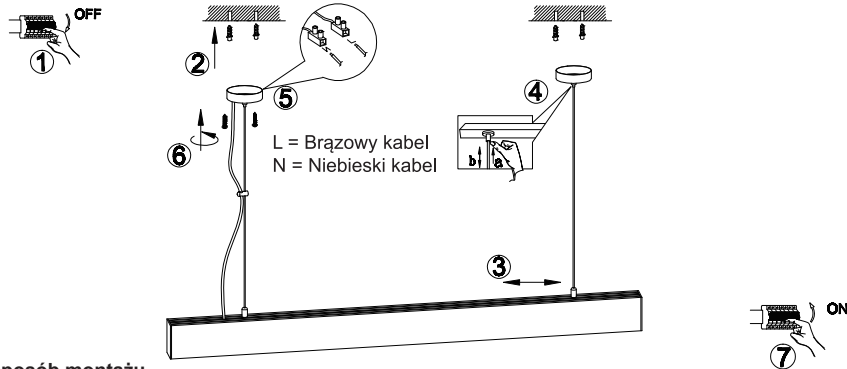
 Źródło światła LED jest niewymienialne.

 Osprzęt sterujący wymienny przez specjalistę.

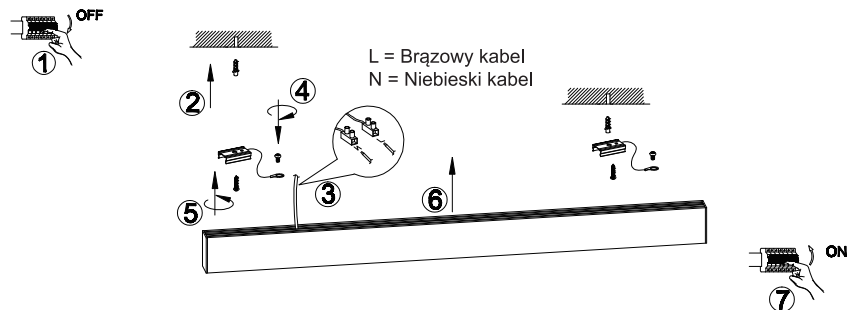
 Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.

Oprawa przystosowana do montażu wewnątrz.

Zachowaj instrukcję obsługi



Pierwszy sposób montażu



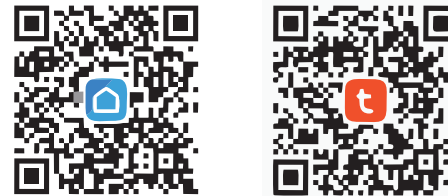
Drugi sposób montażu

Sterowanie przez aplikację na smartfona – Instrukcja

1. Pobierz i zainstaluj [Smart Life] lub [Tuya Smart] APP

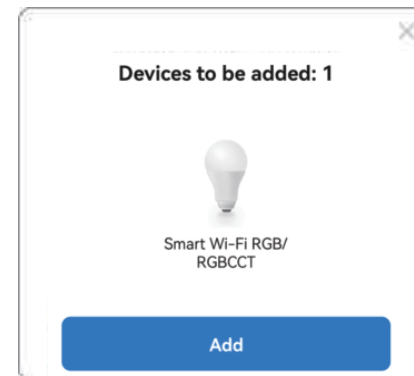
Wyszukaj [Smart Life] w sklepie Apple lub Google lub zeskanuj następujący kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.

Kliknij przycisk "Zarejestruj", aby utworzyć konto używając go po raz pierwszy lub zaloguj się jeśli posiadasz już konto.

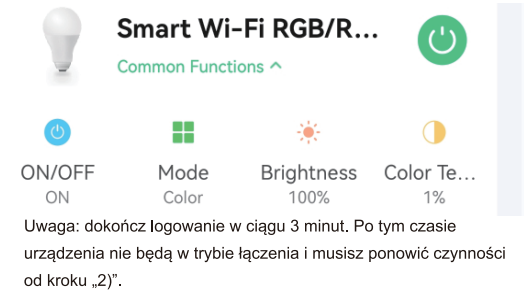


2. Połącz ze smartfonem i zresetuj urządzenia

- (1). Upewnij się, że smartfon działa w sieci WLAN.
- (2). Naciśnij i przytrzymaj przycisk "SET" lub wyłącz zasilanie 4 razy (ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON), gdy białe światło miga, urządzenie wchodzi w połączenie lub resetuje się.
- (3). Otwórz aplikację do logowania, która wykryje urządzenie automatycznie (jeśli nie zostanie wykryty, kliknij "+" w prawym górnym rogu i wybierz „dodaj nowe urządzenie” ręcznie) postępuj zgodnie z instrukcjami i zakończ połączenie.



(4). Dodane urządzenia będą wyświetlane na stronie głównej po pomyślnym połączeniu. Następnie kliknij urządzenie i przejdź do interfejsu sterowania, aby uzyskać więcej opcji.



Sterowanie Bluetooth:

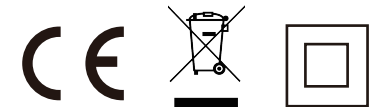
Gdy router WiFi jest odłączony, możesz otworzyć bluetooth na smartfonie i sterować podłączonym urządzeniem bezpośrednio w odległości do 20m.

Kroki sterowania Bluetooth:

- (1) . Kompletna konfiguracja urządzeń na smartfonie.
- (2) . Wyłącz WiFi podłączone do urządzenia oraz mobilny internet a następnie otwórz bluetooth i poczekaj kilka minut aby nawiązać połączenie.

Uwaga

1. Sprawdź, czy napięcie wejściowe jest zgodne ze sterownikiem.
2. Napięcie robocze wynosi 12 ~ 24 V (kontroler zostanie uszkodzony jeśli napięcie jest wyższe niż 24V).
3. Demontaż może być przeprowadzany tylko przez osobę do tego uprawnioną.
4. Urządzenie może pracować w przedziale 25 ~ 45C; Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wilgoci.
5. Bliska odległość pól magnetycznych może zakłócić działanie kontrolera.
6. Gdy urządzenie jest obciążone do 15A, średnica kabla musi wynosić więcej niż 1,5mm². Powyżej 15A wymagane jest zastosowanie kabla 2,5mm².
7. Gdy obciążenie urządzenia przekracza 10A, kabel połączeniowy musi być krótszy niż 40 cm od portu DC do taśmy LED.
8. Zainstaluj urządzenie w dobrym obszarze rozpraszania.



Made in China

PL - Uwaga! Czynności instalacyjne i montażowe należy zedy wykwalifikowanemu elektrykowi.Przed pierwszym uruchomieniem upewnić się czy oprawa została właściwie zamocowana oraz czy zasilanie zostało prawidłowo podłączone. Należy zapewnić właściwą konserwację. Konserwację przeprowadzać po wyłączeniu oprawy. Do czyszczenia nie używać środków chemicznych. Jeżeli zewnętrzny przewód zasilający jest uszkodzony powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia ryzyka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, nieprawidłowego przyłączenia zasilania, modyfikacji oprawy lub zastosowania niepozwolonych elementów nieprzewidywanych do współpracy z oprawą. Źródło światła tej oprawy oświetlającej nie jest wymieniane, w momencie zbycia światła należy wymienić całą oprawę oświetlającą. LP-1401/1P L SMART - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E. LP-1401/1P M SMART - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D.	RU - Вниманию! Установку и монтажные работы следует поручить квалифицированному электрику.Перед первым запуском устройства убедитесь, что светильник правильно установлен и электропитание правильно подключено. Необходимо обеспечить надлежащее техническое обслуживание. Техническое обслуживание следует проводить после выключения и отстыкания светильника. Не используйте химические средства для чистки. Если возникли шнур питания поврежден, возмещение рисок его замены должен проводить только производитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки, неправильного подключения к сети, модификации светильника или использования неподходящих элементов, не предназначенных для использования с светильником.Источник света в этом светильнике не подлежит замене, когда лампочка изнашивается, необходимо заменить весь светильник. LP-1401/1P L SMART - Это издание содержит источник света с классом энергоэффективности E. LP-1401/1P M SMART - Это издание содержит источник света с классом энергоэффективности D.	UA - Увага! Встановлювати та монтажні роботи слід доручати кваліфікованому електрику.Перед першим запуском приладу переконатесь, що світильник правильно встановлений і джерело живлення правильно підключено. Необхідно забезпечити належне обслуговування. Технічне обслуговування слід проводити після вимкнення та охолодження світильника. Не використовуйте хімічні речовини для чищення. Якщо зовнішній кабель живлення пошкоджено, його має замінювати лише виробник, його агент з обслуговування або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути ризику. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним встановленням, неправильним підключенням до живлення, модифікацією світильника або використанням невідповідних елементів, не призначених для використання з приладом. Джерело світла в цьому світильнику не підлягає заміні, коли лампа зношується, необхідно замінити весь світильник. LP-1401/1P L SMART - Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності E. LP-1401/1P M SMART - Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності D.	SK - Pozor! Instaláciu a montážne práce by mal byť zverené kvalifikovanému elektrikárovi.Pred prvým spustením zariadenia skontrolujte, či je svetlovid správne namontované a či je správne pripojené napájanie. Musí byť zabezpečená správna údržba. Údržbu by sa mala vykonávať po vypnutí a vychladnutí svetla. Na čistenie nepoužívajte chemikálie. Ak je externý napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym pripojením napájania, úpravou svetla alebo použitím nevhodných prvkov, ktoré sú mimo súčasnú na použitie so svetelným zdrojom. Svetelný zdroj tohto svetla nie je vymeniteľný, keď sa svetlo opotrebuje, musí sa vymeniť celý svetlo. LP-1401/1P L SMART - Tento výrobok obsahuje zdroj svetla s triedou energetickej účinnosti E. LP-1401/1P M SMART - Tento výrobok obsahuje zdroj svetla s triedou energetickej účinnosti D.	GB - Attention! Installation and assembly activities should be entrusted to a qualified electrician. Before starting the device for the first time, make sure that the luminaire is properly mounted and that the power supply is properly connected. Proper maintenance must be ensured. Maintenance should be carried out after the luminaire has been turned off and cooled down. Do not use chemicals for cleaning. If the external power cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid risks. The manufacturer is not liable for damage resulting from incorrect installation, incorrect power connection, modification of the fixture or the use of inappropriate elements not intended for use with the fixture. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light wears out, the entire luminaire must be replaced. LP-1401/1P L SMART - This product contains a light source with energy efficiency class E. LP-1401/1P M SMART - This product contains a light source with energy efficiency class D.	DE - Achtung! Installations- und Montagearbeiten sollten einem qualifizierten Elektriker überlassen werden. Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass die Leuchte ordnungsgemäß montiert und die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Auf eine ordnungsgemäße Wartung muss geachtet werden. Die Wartung sollte durchgeführt werden, nachdem die Leuchte abgeschaltet und abgekühlt ist. Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien. Wenn das externe Netzkabel beschädigt ist, sollte es zur Vermeidung von Risiken nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte Installation, falschen Stromanschluss, Modifikation der Leuchte oder die Verwendung ungeeigneter, nicht für die Verwendung mit der Leuchte vorgesehener Elemente entstehen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn das Leuchtmittel verschlissen ist, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. LP-1401/1P L SMART - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E. LP-1401/1P M SMART - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.	HU - Figyelem! Az installációs és szerelési munkálatokat szakképzett villanyszerelőnek kell bízni. A készülék első üzembe helyezésé előtt győződjön meg arról, hogy a lámpatest megfelelően fel van szerelve, és a tápegység megfelelően van-e csatlakoztatva. Biztonság! Kér a megfelelő karbantartást. A karbantartást a lámpatest kicseréolése és lefektése után kell elvégezni. Ne használjon vegyszereket a tisztálthoz. Ha a kábel káptkábel megsérült, azt a gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a hibás beszerelésből, a hibás tapéltólásból, a kászókábel átkáátlásából vagy a nem megfelelő elemek használatából erednek.Emek a lámpatestnek a fénnyforrás nem cserélhető, ha a fénny árszállókát, az egész lámpatestet ki kell cserélni. LP-1401/1P L SMART - Ez a termék E energiatelkénysági osztályba tartozó fénnyforrást tartalmaz. LP-1401/1P M SMART - Ez a termék D energiatelkénysági osztályba tartozó fénnyforrást tartalmaz.	CZ - Pozornost! Instaláci a montážní práce by měly být vyřknuty kvalifikovanému elektríkř.Před prvním spuřtřením zařizení se ujistěte, že je světlo svřd správně namontováno a že je správně připojeno napájení. Musí být zajiřtána správná údržba. Údržba by měla být prováděna po vypnutí a ochlazení svřtla. K řiřtění nepoužívejte chemikálie. Pokud je poškozen externí napájecí kábel, měl by je vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předišlo riziku. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným připojením napájení, úpravou svřtla nebo použitím nevhodných prvků, které nejsou určeny pro použití se svřtlem. Svřtelný zdroj tohto svřtla není vyměnitelný, když se svřtlo opotřebuje, je třeba vyměnit celý svřtlo. LP-1401/1P L SMART - Tento výrobek obsahuje svřtelný zdroj s třídou energetické účinnosti E. LP-1401/1P M SMART - Tento výrobek obsahuje svřtelný zdroj s třídou energetické účinnosti D.	RO - Atenție! Activitřile de instalare și montare trebuie să fie încredințate unui electrician calificat.Inainte de a pune dispozitivul pentru prima dată, asigurați-vă că corpul de iluminat este montat corect și că sursa de alimentare este conectată corect. Trebuie asigurată înțreținerea corespunzătoare. Înțreținerea trebuie efectuată după ce corpul de iluminat a fost oprit și răcit. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de producător sau de agentul său de service sau de o persoană cu calificare similară, pentru a evita riscurile. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din instalare necorespunătoare, conectarea necoresctă la alimentare, modificarea dispozitivului de fixare sau utilizarea unor elemente necorespunzătoare care nu sunt destinate utilizării cu corpul de iluminat. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; atunci când lumina se uzază, înțregul corp de iluminat trebuie înlocuit. LP-1401/1P L SMART - Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică E. LP-1401/1P M SMART - Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică D.	ES - Atención! Las actividades de instalación y montaje deben ser encargadas a un electricista cualificado.Antes de encender el dispositivo por primera vez, asegřrese de que la luminaria está correctamente montada y que la fuente de alimentación está correctamente conectada. Se debe garantizar un mantenimiento adecuado. El mantenimiento debe realizarse después de apagar y enfriar la luminaria. No utilice productos quřmicos para la limpieza. Si el cable de alimentación externo está dañado, sólo debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta, una conexión eléctrica incorrecta, una modificación del aparato o el uso de elementos inadecuados que no están destinados a usarse con el aparato. La fuente luminosa de esta luminaria no es sustitutable; cuando la luz se gasta, hay que cambiar toda la luminaria. LP-1401/1P L SMART - Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética E. LP-1401/1P M SMART - Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética D.	ET - Hoiatuse! Paigaldus ja montaažitöö tuleks usaldada kvalifitseeritud elektrikule.Enne seadme esmakordset käivitamist veenduge, et valgusti on korralikult paigaldatud ja loetelutaks on korralikult ühendatud. Tööle tagada nõuetekohane hooldus. Hooldus tuleb läbi viia pärast valgusti väljalülitamist ja mahajätmist. Ärge kasutage puhastamiseks kemikaale. Kui väline toitejuhe on kahjustatud, võib selle ohtude vältimiseks vajia vahetada al nult tootja või tema teenindusüksuse või sarnase kvalifikatsiooniga isik. Toetia ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest paigaldamisest, valest toiteühendusest, kindlustatetailde muutmisest või sobimatute elementide kasutamisest, mis ei ole ette nähtud koos armatuuriga kasutamiseks. Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada; kui valgusti kogu ära, tuleb kogu valgusti välja vahetada. LP-1401/1P L SMART - See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on D. LP-1401/1P M SMART - See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on D.	LT - Dėmesio! Instaliavimo ir montavimo darbus turėtų atlikti kvalifikuotas elektrikas.Prieš jungdamai įrenginį pirmą kartą, įsitikinkite, kad šviestuvais yra tinkamai sumontuoti ir ai tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis. Turi būti užtikrinta tinkama priežiūra. Priežiūrą turėtų būti atliekama išjungus ir atvėsus šviestuvui. Vairymai nenaudokite cheminių medžiagų. Jei išorinis maitinimo laidas yra pažeistas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta rizikos. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įrenginio, netinkamo maitinimo prijungimo, armatūros modifikavimo arba netinkamų elementų, neskirtų naudoti su armatūra, naudojimo. Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; kai šviesa susidėvi, reikia keisti visą šviestuvą. LP-1401/1P L SMART - Šiame gaminyje yra E energijos vartojo efektyvumo klasės šviesos šaltinis. LP-1401/1P M SMART - Šiame gaminyje yra D energijos vartojo efektyvumo klasės šviesos šaltinis.	LV - Uzmanību! Instalācijas un montāžas darbus jāuztic kvalificētiem elektrikiem.Prieš pirmo reizi ieslēdzot elektriskām ierīcēm pirmā reizi, jāpārbauda, vai ierīcēm ir pareizi uzstādīti un barošanas avots ir pareizi pievienots. Jānodrošina pareiza apkope. Apkope jāveic pēc tam, kad gaismeklis ir izslēgts un atdzisis. Tīrīšanai netaisņietjam lietot ķīmiskālas. Ja ārējais strāvas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona, lai izvairītos no riskiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas, nepareiza strāvas pieslēguma, armatūras modifikācijas vai nepiemērotu elementu izmantošanas dēļ, kas nav paredzēti lietošanai kopā ar armatūru.Šī gaismas avota enerģētiskā efektivitāte ir E. LP-1401/1P L SMART - Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar E energoefektivitātes klasi. LP-1401/1P M SMART - Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar D energoefektivitātes klasi.
--	---	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	---

PL – Dyrektywa WEEE

Ten sprzęt został zaprojektowany i wykonany z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać sprzęt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego składowiska, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyszućaniu życia i odpoczynku, w tym rekreacyjnego, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtują się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste i zdrowe naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z ważkich użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nimi wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

RU – Директива WEEE

Данное оборудование было разработано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, подпадающих второйной переработке. Символ перечернутого контейнера для отходов указывает на то, что изделие подлежит специальной сбору с соответствии с положениями Директивы 2012/19/ЕВ Европейского парламента и Совета. Это маркировка указывает на то, что аппаратное и электронное оборудование после окончания срока службы не должно выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан сдать оборудование сборщику отходов электрического и электронного оборудования, создающему систему сбор а таких отходов, в том числе в соответствующий магазин, местный пункт сбора или муниципальное учреждение. Обработано оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного содержания в нем опасных веществ, смесей и компонентов. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, обработанного оборудования. На этом этапе формируются установки, способствующие сохранению общего блага - чистой окружающей среды. Домашние хозяйства также являются одними из крупнейших потребителей мелкой бытовой техники, и рациональное обращение с ней влияет на извлечение вторичного сырья. В случае неправильной утилизации данного продукта могут быть применены штрафные санкции в соответствии с национальным законодательством.

UA – Директива WEEE

Це обладнання розроблено та виготовлено з використанням високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для вторинної переробки. Символ перечерненого контейнера для відходів означає, що виріб підлягає роздільному у збору відповідно до положень Директиви 2012/19/ЄС Європейського Парламенту та Ради. Це маркування вказує на те, що електричне та електронне обладнання після закінчення терміну його експлуатації не можна утилізувати ути разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний здати обладнання в пункт прийому відрацьованого електричного та електронного обладнання, який організував систему збору таких відходів, у тому числі у відповідний магазин, місцевий пункт збору або муніципальну установу. Відрацьоване обладнання може мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через потенційний вміст небезпечних речовин, сумішей та компонентів. Домогосподарство відіграє важливу роль у сприянні повторного використання та відновленню, включаючи переробку відрацьованого обладнання. На цьому етапі формуються ставлення, яке сприяє збереженню спільного блага, якого є чисте довкілля. Домогосподарства також є одними з найбільших користувачів малих побутових приладів, і раціональне поводження з ними впливає на відновлення вторинної сировини. У разі неналежної утилізації цього продукту можуть бути застосовані штрафні санкції відповідно до національного законодавства.

SK – Smernica o OEEZ

Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné. Symbol prekrýšaného kontajnera na odpad označuje, že výrobok podlieha separovanému zberu v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ. Také označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenie sa po skončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Používateľ je povinný odovzdať zariadenie do zberne elektrických a elektronických zariadení, ktorá vytvára systém zberu takého odpadu, vrátane príslušnej predajne, miestneho zberného miesta alebo obecného úradu. Odpad zo zariadení môže mať škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na možný obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhotoveniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. V tejto fáze sa formujú postoje, ktoré prispievajú k zachovaniu spoločného dobra, ktorým je čisté životné prostredie. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých spotrebičov a racionálne hospodárenie s nimi ovplyvňuje zhodnocovanie druhotných surovín. V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

GB - WEEE Directive

This equipment has been designed and manufactured using high-quality materials and components that are recyclable. The symbol of the crossed-out waste container indicates that the product is subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking indicates that the electrical and electronic equipment, after its useful life, must not be disposed of with other household waste. The user is obliged to return the equipment to a waste electrical and electronic equipment collector setting up a system for the collection of such waste, including to an appropriate shop, local collection point or municipal unit. Waste equipment may have a harmful impact on the environment and human health due to its potential content of hazardous substances, mixtures and components. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed that contribute to the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the biggest users of small appliances and rational management of them influences the recovery of secondary raw materials. In the event of improper disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with national legislation.

DE - WEEE-Richtlinie

Dieses Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar sind. Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass das Produkt gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/UE des Europäischen Parlaments und des Rates der getrennten Sammlung unterliegt. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronikgerät nach Ablauf seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an einen Sammler von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zurückzugeben, der ein System zur Sammlung solcher Abfälle eingerichtet hat, einschließlich eines geeigneten Geschäfts, einer örtlichen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung. Abgeraten können aufgrund ihres potenziellen Gehalts an gefährlichen Stoffen, Gemischen und Bestandteilen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle, wenn es darum geht, zur Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten beizutragen. In dieser Phase bilden sich Einstellungen heraus, die zur Erhaltung des Gemeinwohls, d. h. einer sauberen Umwelt, beitragen. Die Haushalte sind auch einer der größten Nutzer von Kleingeräten, und ein rationaler Umgang mit ihnen beeinflusst die Rückgewinnung von Sekundärschrott. Im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Sanktionen verhängt werden.

HU - WEEE-irányelv

Ez a berendezés kiváló minőségű, újrahazsználható anyagok és alkatrészek felhasználásával terveztek és gyártották. Az áthúzott hulladékgyűjtő edény szimbólum azt jelzi, hogy a termék a 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv rendelkezéseit szerint szelektív gyűjtésre állt tartozik. Ez a jelölés azt jelzi, hogy az elektronikus és elektronikus berendezéseket a hasznos értékek kimerülése után nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó köteles a készüléket az ilyen hulladékok begyűjtésére szolgáló rendszert létrehozó elektronikus és elektronikus hulladékgyűjtőhöz, többek között egy megfelelő üzletbe, helyi gyűjtőhelyre vagy önkormányzati egységre visszavinni. A hulladéktól való berendezések káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok, keverékek és összetett leltégek tartalma miatt. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladéki berendezések újrahazsználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való háztartásokban. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek hozzájárulnak a közös, azaz a tiszta környezet megőrzéséhez. A háztartások egyben a kisegyek egyik legnagyobb felhasználói, és a veikél való észszerű gazdálkodás befolyásolja a másodlagos nyersanyagok hasznosítását. A termék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályok megkövetelnek megfelelően szankciókat lehet kiszáni.

CZ - Směrnice o OEEZ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat. Symbol přeškrtnutého kontajneru na odpad označuje, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Toto označení znamená, že elektrické a elektronické zařízení nesmí být po skončení své životnosti likvidováno společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen odovzdat zařízení do sběrné elektrických a elektronických zařízení, která zavedla systém sběru toého odpadu, včetně příslušné prodejny, místního sběrného místa nebo obecního úřadu. Odpadní zařízení může mít vzhledem k možnému obsahu nebezpečných látek, směsí a složek škodlivý vliv při přispívání k opatřování životního prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých spotřebičů a racionální nakládání s nimi ovlivňuje využití druhotných surovin. V případě nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v souladu s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

RO - Directiva DEEE

Acest echipament a fost proiectat și fabricat folosind materiale și componente de înaltă calitate care sunt reciclabile. Simbolul containerului de deșeurii bari indică faptul că produsul face obiectul colectării separate în conformitate cu prevederile Directivei 2012/19/UE a Parlamentului European și al Consiliului. Acest marcaj indică faptul că echipamentele electrice și electronice, după durata lor de viață utilă, nu trebuie eliminate împreună cu alți deșeurii menajere. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul la un collector de deșeurii electrice și electronice care instituie un sistem de colectare a acestor deșeurii, inclusiv la un magazin adecvat, la un punct local de colectare sau la o unitate municipală. Deșeurile de echipamente pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane din cauza conținutului lor potențial de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la utilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, a echipamentelor. La această etapă se formează atitudini care contribuie la păstrarea bunului comun, care este un mediu curat. De asemenea, gospodăriile sunt unul dintre cele mai mari utilizatori de aparate mici, iar gestionarea rațională a acestora influențează recuperarea materialelor primare secundare. În cazul eliminării necorespunzătoare a acestui produs, pot fi aplicate sancțiuni în conformitate cu legislația națională.

ES - Directiva RAEE

Este equipo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que son reciclables. El símbolo del contenedor de residuos tachado indica que el producto está sujeto a recogida selectiva de conformidad con las disposiciones de la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y el Consejo. Este marcado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos, después de su vida útil, no deben eliminarse con otros residuos domésticos. El usuario está obligado a devolver el aparato a un recolector de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que establezca un sistema de recogida de dichos residuos, incluyendo un punto de recogida local o una unidad municipal. Los residuos de aparatos pueden tener un impacto nocivo sobre el medio ambiente y la salud humana debido a su posible contenido de sustancias, mezclas y componentes peligrosos. Los hogares desempeñan un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. En esta etapa se forman actitudes que contribuyen a la preservación del bien común, que es un medio ambiente limpio. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de pequeños electrodomésticos y la gestión racional de los mismos influye en la recuperación de materias primas secundarias. En caso de eliminación inadecuada de este producto, se pueden imponer sanciones de acuerdo con la legislación nacional.

ET - WEEE direktiv

Selle seadme projektieerimisel ja valmistamisel on kasutatud kvaliteetset materjali ja komponente, mis on taaskasutatavad. Väga kõrpsutatud jäätmehoidur sümbool näitab, et toode kuulub eraldi kogumisele vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2012/19/EL sätetele. See märgistus näitab, et elektri- ja elektronikaesemed ei tohi pärast nende kasutusaega koos muude olemasolevate kodutega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronikaesemete kogumiskohale, mis loob süsteemi selliste kasutatud seadmete kogumiseks, sealhulgas kohaliku kogumispunkti või muud kogumispunkti. Kasutaja peab tagastama seadme, mis võib olla kahjulik keskkonnale ja inimeste tervisele, kuna need võivad sisaldada ohtlikke aineid, seguaid ja komponente. Kodumajapidamised on oluline roll seadmete jäätmekogumiskohas, sealhulgas ringlussevõttes, taaskasutamisel. Selle etapi kujunevad hoiakud, mis aitavad kaasa ühise heale, milleks on puhas keskkond, säilitamine. Kodumajapidamised on ka üks suurimaid väkeseadmete kasutajaid ja nende ratsionaalne majandamine mõjutab sekundäre kasutamine taaskasutamist. Selle toote ebaõige kõrvaldamise korral võidakse määrata karistusi vastavalt riiklikele õigusaktidele.

LT - EEJA direktiva

Šis įrangos projektavimas ir gamyba naudojant aukštes kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti. Perbrauktą atliekų konteinerio simbolis rodo, kad gaminyt turi būti surenkamas atskirai pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/19/ES nuostatas. Šis ženklas rodo, kad elektros ir elektroninės įrangos, pasibaigus jos naudojimo laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitineis atliekomis. Naudojantys privalo įrangą atiduoti elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimui, sukūrimui tokių atliekų surinkimo sistemoje, įskaitant atliekamų parduotuvę, vietinį surinkimo punktą ar savivaldybės padalinį. Įreikto atliekuriu var gali būti žalingas poveikis aplinkai ir žmonių sveikatai dėl galimai jos esančių pavojingų medžiagų, mišinų ir komponentų. Namų ūkis atlieka svarbią vaidmenį prižiūrinant ir panaudojant įrangą atliekų surinkimo ir panaudojimo įkaitant perdirbimą. Šiame etape formuojami nuostatai, padedantys išsaugoti bendrąjį gėrį - švarią aplinką. Namų ūkis taip pat yra vieni didžiausių smulkių prekių naudotojų, o racionalus jų tvarkymas turi įtakos antrinių žaliavų panaudojimui. Netinkamai atliekų likvidavimas gali sukelti nacionalius teisės aktus.

LV - EEJA direktiva

Šis iektais ir izstrādāts ar ražota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kas ir pārstrādājamas. Pārsvērtotā atkritumu konteinerā simbols rādīka, ka izstrādājums ir pakļauts daļēi atsevišķai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2012/19/ES noteikumiem. Šis marķējums norāda, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas pēc to kalpošanas laika beigm nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotājiem ir pienākums nodot iekārtu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savācīdam, kas izveidoja šādu atkritumu savākšanas sistēmu, tostarp attiecīgajā veikālā, vietējā savākšanas punktā vai pašvaldības struktūrvienībā. Iekārtu atkrituriem var būt kaitīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, jo tajos var būt bīstamas vielas, maisījumi un sastāvdaļas. Mājsaimniecības ir svarīgs loms, veicinot iekārtu atkritumu izstrādāšanu un reģenerāciju, tostarp pārstrādi. Šajā posmā veidojas attieksme, kas veicina kopēju labumu - tīru vidi - saglabāšanu. Mājsaimniecības ir arī viens no lielākajiem mazo iekārtu lietotājiem, un to racionālā apsaimniekošana ietekmē otrreizējo izejvielu reģenerāciju. Nepareizas šī produkta utilizācijas gadījumā var tikt piemēroti sodi saskaņā ar valsts tiesību aktiem.